

102年(7-9月)花東縱谷觀光旅遊行事曆

日期	活動名稱	活動地點	主辦單位
花 蓮			
6/21-9/30	2013臺灣夏至235 —— 仲夏原鄉 舞動縱谷	瑞穗鄉北迴歸線	交通部觀光局花東縱谷國家風景區管理處
6/22-9/1	2013花蓮空中翱翔季	光復鄉大農大富平地森林園區	花蓮縣政府
6/29-7/6	2013夏戀嘉年華	花蓮縣光華樂活創意園區	花蓮縣政府
7月	102年傳統射箭競賽	萬榮鄉	萬榮鄉公所文化課
7/12-7/14	2013花蓮原住民聯合豐年祭	花蓮市美崙田徑場	花蓮縣政府
7/13	2013客庄12大節慶 歡喜鑼鼓滿客情暨鼓王爭霸戰	瑞穗鄉富源社區	花蓮縣政府
8/1-8/30	各部落豐年祭系列活動	花蓮各鄉鎮	花蓮縣政府原住民行政處
8/1-9/30	2013年花蓮金針花季	玉里鎮赤柯山、富里鄉六十石山	花蓮縣政府
9月	2013花蓮國際音樂節	文化局演藝廳	花蓮縣政府
臺 東			
7-8月 (週六、日)	2013池上米香竹筏季暨產業文化系列活動	池上鄉大坡池風景區	臺東縣池上鄉公所
6/1-8/11	2013臺灣熱氣球嘉年華	鹿野高臺	臺東縣政府
7-8月	各部落豐年祭系列活動	臺東各鄉鎮	臺東縣政府原民處
7/21-8/15	2013我在臺東馬卡巴嗨國際文化觀光季暨國際觀光博覽會	臺東市區	臺東市公所
9/28-9/29	2013臺東之美鐵人三項國際賽	臺東市	中華民國鐵人三項運動協會

洽詢電話：

花蓮縣政府觀光暨公共事務處：03-8230751(行銷科專線)、03-8233506(企劃科-林先生)

網址：<http://tour-hualien.hl.gov.tw/Portal/?lang=0>

臺東縣政府觀光旅遊處：089-357131、089-326141*359(觀光遊憩科-徐小姐)

網址：<http://tour.taitung.gov.tw/>

中華民國鐵人三項運動協會：02-8772-3350

與我們分享您與花東的小故事，
響應公益明信片計畫

親愛的讀者，

您喜歡《自在縱谷》夏季號嗎，是否有什麼建議？或者您願意與我們分享花東旅遊的經驗，以及您與花東的小故事？前50位來稿讀者，可獲得臺東「熊計畫」（註）明信片（每張都是臺東偏鄉兒童親手繪製的哦！）另外來文也有機會刊登在下一期的《自在縱谷》！

請email您的分享至：mavislin@cwgv.com.tw，

或者來信至：104臺北市松江路111號15樓，註明「自在縱谷閱讀分享」即可。

ISSN 2227-0965



9 772227 096005

（註）臺東「熊計畫」，免費教導臺東偏鄉學童手繪明信片，讓學童從小學習自主自信，並建立正確的金錢觀念。

自在縱谷

Taiwan
THE HEART OF ASIA

夏日炎炎，全身懶洋洋？
閉上眼，想像一下
置身綠意盎然的花東縱谷
被綠葉隙篩過的陽光，不再熱辣
隨風搖曳的青草氣息，滿溢空氣中
帶來滿滿的夏日活力！

夏季輕旅行 在花東縱谷遇見每一次心動

活動詳細訊息，請上花東縱谷國家風景區管理處官網www.erv-nsa.gov.tw，或以電話03-8875306查詢。

掌握縱谷最新訊息，請上Facebook — 慢活花東 美麗縱谷加入粉絲專頁



交通部觀光局
花東縱谷國家風景區管理處

旅遊季刊
一〇二年六月



自在縱谷

旅遊季刊 NO. 06

發行機關

交通部觀光局花東縱谷國家風景區管理處

代表人 / 洪東濤

地址 / 97844花蓮縣瑞穗鄉鶴岡村興鶴路二段168號

電話 / 03-8875306

傳真 / 03-8875358

網址 / <http://www.erv-nsa.gov.tw>

編輯委員 / 胡茂榮 周運泓 劉翠雯 韓紹華 馬田中
李明興 陳美玉 楊明凱 蘇振源

創刊日期 / 民國101年3月20日

出版日期 / 民國102年6月20日

出版類型 / 連續性出版品（期刊）

GPN / 2010100357

ISSN / 2227-0965

定價 / 100元

執行編輯 / 林孟樺 文仲瑄

企劃製作 / 遠見·天下文化 事業群

封面攝影 / 王義智

展售處

| 國家書店松江門市 |
臺北市中山區松江路209號1樓 (02)2518-0207

| 五南文化廣場發行中心 |
臺中市中山路6號 (04)2326-0332

Publisher

East Rift Valley National Scenic Area Administration,
Tourism Bureau, MOTC, ROC

Address

No.168, Section 2, Xinghe Road, Neighbor 17,
Hegang Village, Ruisui Township,
Hualien County 97844, Taiwan, R.O.C.

欲利用本書全部或部分內容者，
需徵求發行機關同意或書面授權。

鼓動谷音 心樂縱谷

2 跟著大地的心跳 縱遊花東

達人領路

6 我在縱谷的第二人生

一枝仔冰 一世鹿野情
李銘煌的「好好玩」生活哲學

地質探險

10 在山林和祖先的環繞中 吉哈拉艾保有最原始的人文地景 台23線公路上的阿美族部落

生態旅遊

14 從喜愛大自然到定居臺東 逐蜂而居的蜜蜂家族

相約縱谷

18 在花蓮大農大富 找尋記憶中甜甜的味道 結合生態與記憶 來場森林與蔗糖小旅行

慢活花東

22 跟著池上米香 走進臺東大坡池風景區

玩物之道

26 探究玉石世界 鑽進三千多年前的跨國貿易

印象花東縱谷



印象花東縱谷 夏

活力熱氣球，今夏在臺東和花蓮，一起冉冉昇空；
陽光照耀，灑落一地金黃，為金針花季揭開序幕；
夏日的午後，感受緩慢生活步調，
在池上大波池或大農大富平地森林園區，
悠閒漫步或騎單車。

熱情·朝氣·悠遊·慢活
專屬花東縱谷的夏天！



跟著 大地的心跳 縱遊花東

文／王義智 圖／廖中勳、王義智、優人神鼓、花東縱谷國家風景區管理處

今年立夏剛過，
花東縱谷國家風景區管理處就邀請山林裡的精靈——「優人神鼓」
率先來到花東縱谷的鹿野高台地，以源自自然界的鼓音和虔敬的心，
帶領所有前來參與的民眾，一起靜心為大地祈福。



優人神鼓突破演出以來最大型戶外舞台尺寸挑戰。



阿美族、布農族及卑南族長老，為活動進行祈福。

鼓動谷音 眾人虔心祈福

在所有的樂器中，鼓音是最能激勵與撼動人心的樂器，卻也是能令人沉靜下來的樂音。優人神鼓藝術總監劉若瑀說：其實，鼓音就像是母親的心跳，在我們還是胎兒時，我們就是聽著母親的心跳聲慢慢成長的，在母親懷抱裡時，我們也是靜靜地聽著母親的心跳聲沈睡的，鼓音就像我們對大地母親的追尋。

前縱管處處長陳崇賢表示，今年母親節前夕，縱管處首度邀請優人神鼓到鹿野高台的大草皮做公開演出，就是希望讓大地母親的鼓音陪伴民眾，一起抓住這來自心底呼喚的心跳聲。

這次的免費公演活動，希望發起「祈福守護·共生循環」之願，為臺灣祈福。鹿野高台以前曾有卑南族、阿美族和布農族三個部落的人在此生活過，因此縱管處也特別邀請三個部落的長老來此，共同為大地祈願，以及在地業者共襄盛舉祈福。

種下希望種籽 創下演出紀錄

呼應鹿野高台自然美景，劉若瑀特別設計全新舞臺，並且重新編排經典作品《金剛心》。面對這諾大臺地，遠方還有群山圍繞對應，優人神鼓面臨

戶外演出以來最大的考驗，不僅舞台尺寸長度創下演出紀錄，還有毫無遮蔽背景的現況，在在促使優人神鼓團員們歸零，重新審視本次演出。

在這片大草皮上，人越發顯得渺小，劉若瑀說：那一切就重新解構吧！原本排練的時間再增加，從走位、定位重新開始。團員們頂著一會兒驕陽、一會兒飄雨的天氣考驗，專注著心力做好演出。而高台好協會這次也全力支持協助準備，團員沒有遮蔽無法串場走位，他們便與當地蕉農商量，



現場發送的希望種籽隨喜金收入，都將做為種樹運動的活動基金。



代表臺灣未來希望的小女孩，也幫忙發送希望種籽。

優人神鼓首次來到鹿野，
在群山圍繞下設計全新舞台、挑戰自我，
用心表演、更衷心祈福，即使當天氣候不佳，
前往參與的民眾還是相當踴躍。

把原本預計要拿來扶植香蕉的竹籬全拿到現場做為背景；整個大草皮因連續下雨積水淤陷，大夥也合力慢慢將舞臺架好，一切就都在社區的同力協助下，順利展開。

不僅如此，守護的心力也透過臺灣原生樹種「希望種籽」延續著：前縱管處長陳崇賢將優人神鼓帶來的種子，和鹿野居民一起種下；當天現場優人神鼓也發送「希望種籽」，讓參與觀眾帶回家，種下為後代子孫守護臺灣的樹木。

陳前處長說：縱谷的美不僅在自然景觀，當中還有許多元素包括歷史、人文，這些故事都等著我們去挖掘。

故事不斷上演 將心打開就好

在鹿野，即將展開的是「2013臺灣國際熱氣球嘉年華」，這個已經邁入第3年的活動，今年將首度進行自由飛行的載客服務，不僅要帶你飛上天，還要讓你可以在空中，好好瀏覽縱谷美景。

來自美國、義大利、澳洲、比利時、加拿大、法國、德國、立陶宛、波蘭、斯洛維尼亞、泰國、印度等國家的熱氣球飛行員，也將進行熱氣球飛行表演，包括許多造型熱氣球：頗受小朋友歡迎的可愛動物企鵝（美國）、烏龜（比利時），祝福蛋糕（美國）以及熱門賣座電影「星際大戰」中的黑武士（比利時）……等造型熱氣球，都將在此亮相。

除了可以在天空飛，還可以草上飛喔～鹿野大草皮一片廣闊的斜坡地，順著斜坡由下往上爬一小段可是會喘的，但到了至高點坐上滑草車，倏地往下衝，對不敢登高的朋友來說，也是另一種飛呢！

還有另一種飛，是踏上自行車在社區間飛，在綠林道間飛。這是鹿野周邊目前最夯的陸上飛行活動，而且一路由高台往永安社區都是暢快的下坡道，左轉可以到武陵綠色隧道，右轉可以拐進龍田

綠色隧道，不管往哪轉，都是在綠蔭間飛馳，一點都不累的，如果想要鍛鍊一下腳力，就折返往上騎，包準流得一身汗，熱呼呼地再去高台地上吃枝冰棒，消消暑過癮極了！

到2626市集 感受農村生命力

陳前處長總是說，故事都在人身上。放眼鹿野鄉間的鳳梨田、烏龍茶區，農夫們都在忙呢！但來到鹿野，老是泡在茶園店裡喝茶聊天，好像又太單一了，周六來到這，就可以去武陵綠色隧道晃晃，下午時段那裏有常態性的農村假日市集，從池上、關山、鹿野、海端、延平、臺東市、卑南、東河、成功甚至花蓮玉里等鄉鎮的農友們都會聚集在這，超過80個攤位沿著綠蔭一路展開。

臺東鹿野鄉永安社區發展協會總幹事廖中勳表示，臺東2626市集相當難得，不像往常的市集或園遊會，這裡的攤位全都是自發性串聯整合，包括有機、環保、文創、在地生產、手作等都有，產品更是琳琅滿目，涵蓋農特產、手工作品到街頭表演。大家也希望這個市集未來可以成為農村社區部落的產業行銷平臺，甚至是開放給民眾參與體驗的平臺。

Data 資訊

・2013臺灣國際熱氣球嘉年華

時間：6/1～8/11

地點：臺東鹿野高台

PS. 繫留體驗每日上午5點及下午3點開始售票，今年增加的熱氣球自由飛行載客則是採預約制，需於活動前向活動單位申請預約。

・臺東2626市集

時間：每個月第二個星期六

下午2點至6點

地點：武陵綠色隧道

・永安社區服務中心

地址：臺東縣鹿野鄉永安村永樂路225號

電話：089-550843

・武陵綠色隧道

在臺九線357K處附近。道路兩旁種滿一排排樟樹、木麻黃，排水溝為具有生態意義的草溝或土溝。

・部落慶典活動

花東兩地部落豐年祭的活動約從7月初就展開，包括花蓮阿美族的豐年祭，臺東卑南鄉魯凱族的收穫祭、臺東卡地布卑南族的收穫祭和聯合豐年祭等，詳細時間地點請查詢花東兩縣政府公告。



或是也可以到永安社區遊客中心，申請社區解說導覽服務，一個小時1,000元的解說費用並不多，就可以在社區解說員的帶領下好好逛逛，了解這個寧靜整潔的農村。

夏天，來到花東縱谷，置身在大自然環境，你可以聆聽到風帶來山林裡的訊息，更可以感受到大地躍躍生發的生命力！夏季，一切更蓬勃，綠意更濃郁！



我在縱谷的第二人生

一枝仔冰 一世鹿野情

——李銘煌的「好好玩」生活哲學

文／王義智 圖／小傑、王義智、春一枝商行

人過40歲後只剩下一張嘴嗎？
如果一直保有「春」天般的心情，
對事物充滿好奇，不斷的探索、感受，
有時候還真不知道會開創出什麼樣的嶄新生活呢！



臺東在地冰品「春一枝」老闆李銘煌是個道地的玩咖，他的玩具不僅堆滿一個倉庫，行跡更是廣布山林溪流間，是的，他不是夜店的玩咖，他是大自然的玩咖，從開著吉普車踏訪群山林道開始，到最後選擇在鹿野落居，只為了更親近他心中最美的風景——花東縱谷。

一個臺北人 一有空就往花東飛

賺了錢，有了閒，不菸不酒不應酬的李銘煌就愛玩，而且是帶著家人一起玩。一開始，李銘煌是從花蓮開始玩，那時住飯店，他就問飯店泳池教練：你平常都在那裡玩水？

就這樣，開啟了李銘煌的溪流之旅，從三棧溪、各地的清水溪開始（每個鄉鎮都有條清水溪。），孩子就在他的帶領下，從踏水、玩水到跳水。李銘煌說：人家花錢讓小孩補習去學游泳，我

花時間、花交通費帶孩子到最美的溪流裡和水相處，孩子的學習沒有勉強，都是歡樂的記憶，雖然這樣花費更貴，但我們不買名牌，省下來花在交通費上，值得！

每到一處溪谷，李銘煌就為妻小搭起天帳，擺好戶外桌椅，在溪邊玩上大半天，一切自自然然，沒有壓力，孩子就這樣學會了游泳，在天然流動的溪水裡，美好的學習經驗融入了孩子的生活中。

因此李銘煌一個月都往花蓮跑兩、三趟，常常都在問小孩可不可以請假，雪隧開通後，來花蓮的人變多了，他就往南繼續尋找心中的幽靜之地。



在這裡騎自行車真是太舒服了！這也是李銘煌當初決定落居鹿野的最大原因。

鹿野有茶 讓人定下來了

往臺東尋幽的行旅，李銘煌總是選擇住在鹿野的連記茶行，愛喝茶的李銘煌來到這裡不知怎的就是可以安靜下來，雖然還是天天往外跑，但停下來泡壺茶的時間越來越多。因為泡茶，他和鹿野當地的居民更熟悉了，加上他一個月總會來個兩、三趟，住民宿住到老闆都不太好意思收他錢了，最後乾脆幫他找起房子，邀請他來當鄰居。

李銘煌說：鹿野真的很適合我，因為這裡很安靜，平時沒有人會來。我很愛騎腳踏車，這裡太適



鹿野是茶區，這片美景還是御茶園的拍攝地喔！



李銘煌與果農的好交情。

合騎腳踏車了！空氣好，車流又少，有些地方幾乎沒有車。他笑說自己喜愛鹿野的理由很都市人，但這裡氣候穩定，到市區及機場的車程只要30分鐘，對於必須往來兩地的他來說，交通上實在很方便。

怪怪的都會人 突然來跟農夫做朋友？

買下鹿野的房子後，李銘煌把他的「玩具」通通帶來了！自行車、摩托車、沙灘車、獨木舟、高爾夫球車、吉普越野車塞滿整個倉庫，周圍的茶農果農總覺得這個臺北來的李ㄟ怪怪的，常常隨意選擇一處就泡起茶來，而且經常不知道在看什麼，但其實李銘煌就是在盡情享受鹿野人習以為常的大自然。

李銘煌說：這裡的人真的很友善，我搬來沒多久，家門口總是會收到鄰居送過來的水果，也不知道是誰送的，後來偶而和鄰居一起泡茶聊天才知

道大概是誰送的，我這樣吃久了也不好意思呀，就說要買，說要買給朋友吃，沒想到聽得到回應是「李ㄟ，老實說，你這是幫忙吃，要不我也是要丟掉的。」

這句話讓李銘煌深深感到不可思議，水果種得那麼辛苦，盛產卻價錢不好，再加上鄰居阿貴因摔車受傷後一直找不到工作，因此他建議阿貴把水果做成冰棒，再進行販售。



高台上的翠榕林道是李銘煌另一處泡茶款客區。

李銘煌說：我原本是做塑膠加工的，要怎麼做水果冰棒我根本不懂！當初只是很簡單地想，水果不耐放所以價錢不好管控，那東西冰起來就不會壞啦！沒想到後來變成我另一個事業。

到鹿野找第二個事業的新點子

孩子還小的時候，李銘煌就透過身教告訴孩子，旅行也是另一種閱讀，玩耍也要玩得很認真。當初玩著玩著來到鹿野，也答應了要幫果農阿貴，那賣冰棒也得要好玩才行！

李銘煌說：我可以很驕傲的說，沒有人賣冰棒弄到這麼好玩的。從最早的春一枝再來一枝、結合景點賣場特色推出如：孔廟春一枝、林家花園春一枝等，到最近的熱氣球春一枝，以及竹蜻蜓棒棍造型的春一枝，李銘煌一直以「好玩」作為創意的訴求，這些行銷點子都是他一邊泡茶一邊想出來的。他笑稱，現在臺北公司同仁都很怕他來鹿野，因為每次從鹿野回來，他又有新點子了！

李銘煌更說：沒有人賣新鮮水果冰棒，賣得像我這樣大家都開心的。為了讓果農開心，他以中盤商的價錢收購熟香狀況最好的水果，讓客人買到品質最好的冰棒；為了讓阿貴開心，他接下所有銷售及進出貨的事務，讓單純的阿貴用心做好冰棒就好，而他，也多了個做得開心的事業。

春一枝開創至今5年，但前2年的辛苦仍讓李銘煌的太太闕郭有覺得很辛苦。她說：我一個家庭主婦，為了他要弄春一枝，家裡的客廳都變成他的辦公室，鹿野鄰居家的生計我也得擔心。可是既然答應了，就要跳下來跟著一起做，那個時候我們真像傳教士一樣，到處去介紹春一枝，總不能冰棒做了那麼多買不出去吧，好在現在有點成績。

面對太太的小抱怨，李銘煌笑笑的幫太太再添滿茶，看著屋外的平台景致，當初種的樹都長高

了，遙望高台對面的都蘭山，李銘煌說：這裡的風景真是千變萬化，太太闕郭有隨即應上：對呀，真是看不膩。



讓事情變好玩的想法讓李銘煌一直保有動力。

Data 資訊

· 春一枝臺東鹿野76

這裡是誠信店鋪，自己拿冰自己投好錢後，就可以坐在平台上吹吹涼風，享受都蘭山下的山林美景。

地址：臺東縣鹿野鄉高台路76號



Data 推薦景點

· 鹿野茶區

清晨，這裡就像溪頭一樣，一片霧濛濛，美如詩畫。

· 高台上的翠榕林道

就在高台區的土地公廟旁，沿著樹林走進去有一處眺望台，一片紅烏龍茶園就在眼前，樹陰下是李銘煌另一處泡茶的幽靜之地。

Data 推薦單車路線

· 路線1：會流點汗但不會太累

由鹿野高台下來，走武陵綠色隧道，到武陵部落左轉再沿著武陵溪旁的產業道路騎，一直往上游騎，最後會到一處涼亭。可以在這裡暫時休息，也可以從這裡下武陵溪玩水。在部落裡，有雜貨店可以補充飲品。來回差不多20公里的騎乘距離，會流點汗但又不累人，有上下坡、鄉間景致，又可以玩水。

· 路線2：挑戰高難度長距離

下鹿野高台後往龍田自行車道騎，這段一路平緩，還流不到汗，如果距離要拉長，一路騎到紅葉部落的爬坡段，就會累到很過癮！

在山林和祖先的環繞中 吉哈拉艾保有最原始的人文地景

台23線公路上的阿美族部落

文／曾文廣 圖／曾文廣、王義智、蘇素敏

在這裡，聽的是鳥美妙的鳴叫聲和潺潺的流水聲，夏天在屋外有咻咻的涼風吹拂，天氣冷了大夥就圍繞著火爐，這就是在吉哈拉艾一直以來的生活，沒有絲毫嚮往外面世界，只想要留在這裡。部落長者——哈露谷阿嬤



山谷裡的梯田受氣溫影響，稻米生長較慢，但採有機耕作的銀川米卻是當地獨有的外銷優質米。

在山林生根的阿美族群

在大家的印象中，阿美族通常居住在縱谷平原或是海岸平台上，可是居住在吉哈拉艾的阿美族人確是少數居於山林環繞的區域。這裡是花蓮最南端的富里鄉，東側為臺東縣成功鎮，南側是臺東池上，是海岸山脈上的構造盆地。

和同樣居於山脈深處的奇美古部落不同，吉拉哈艾只有一百多年的歷史。一直以來，此地具豐富的生態及動物，在尚未有人定居時，是成功阿美族人和卓溪布農族人重要的獵場。直到清末時期才有Saumah、Lameru、Cipoh三兄弟，從瑞穗富源到這片無人開墾的地方定居。

三兄弟剛到豐南時，見此地峽谷兩岸的櫟木樹根，因地表堅硬所以裸露盤結到對岸，像是峽谷河道上的橋，他們就爬著這些樹根穿越峽谷，也因此將此地取名為吉拉米代（大樹根處）；後來更多族人遷居到這，形成小聚落的規模，緊靠著溪流處的小聚落因為溪水中有很多臺灣原生種：臺東間爬岩鰍及日本禿頭鯊（吸盤魚），所以又將聚落命名為吉哈拉艾（有吸盤魚之處）。



在部落的用心維護下，沿著山壁自溪流引水的水圳是部落主要取水設施。



從日據時代遺留下來的水圳，至今仍有保灌溉農田及接引飲用水的功能。

百年水圳 梯田景觀

豐南當地的峽谷地形和溪水山林，孕育出吉拉哈艾特殊的地景與文化。首先是水圳，阿美族人以前就懂得利用水位的高低落差及地形來引水灌溉，並用黃藤吊掛引水竹筒於峭壁，再用簡單的工具鑿出水圳，順應的地形地貌巧妙地讓水流動，有時讓人疑惑他們是如何在沒有水平測量儀式與現代知識下，正確選擇引水口，使得離河谷一兩百公尺處的水稻田得以獲得灌溉，甚至讓人以為水往上流。

為了增加耕地面積，當地阿美族人就利用土堆與石砌，在河階地上拼湊出一塊塊梯田，在近百年歷史的水圳系統滋養下，持續利用和維護且生生不息，其間形塑出種種在地文化與知識，可謂相當罕見的景觀，也是獨特的文化，不僅學術單位重視，現居此地的阿美族人也相當珍惜這項祖先遺留下來的資產。

目前吉哈拉艾的梯田和水圳雖經過更迭，但仍持續保有自然和文化的交織。在梯田耕作的農民常說照顧田埂比田還複雜，為了在陡坡順利堆出梯田，往往田埂都相當高且厚。而為了維持著土堆田埂的景觀，族人還必須了解生物的習性，注意那些生物會破壞及侵蝕田埂；還要注意天氣，隨時控制梯田的水量，避免水位過高造成田埂崩塌。

不僅如此，在梯田上你也看不見任何除草劑的痕跡，除了族人懷念著過去生態的面貌，另外，若是使用除草劑將會讓草根皆除，土壤失去植被覆著而傾倒。每年初，族人慣於整頓田埂，修補受到破壞的地方，為確保一年的耕作順利往往需要費一些時間，也逐漸成為部落族人的農作時曆之一。

因應梯田水圳 發展管理組織

族人承襲過去水圳的管理組織，選出來的圳長每天順著水圳清理堵塞的落葉、雜物，若有任何遭到破壞的情況也必須立即處理，有時會召集其他農戶共同處理。部落的圳長任期為一年，不同於其它



吉哈拉艾的梯田不用除草劑，由部落族人們合力共同除草。

地方，在這裡是採取每年輪流的方式推選出圳長，銜接阿美族換工的機制。

在峭壁上的水圳易受到地震或落石而受損，共同管理的機制使得工作任務適當分攤，是臺灣地區少數未曾間斷及更改路徑的水圳系統。

對於水田耕作與農業而言，水是最重要的一環，管理組織的持續運作順利地讓水圳持續利用，同時維持部落的水梯田景致。部落裡鮮少人休耕，經由溪水通過水圳、梯田，水串聯著部落的山林、農地、聚落，將養份送達部落各個細胞。

目前在豐南部落內尚可發現原始的傳統石砌梯田，還可以看見大石頭簇立在田中央，維持過去小塊的梯田景致，田埂的石塊與石粒依循著大顆石頭良好的排列，如今依然保存相當良好，未受到數年更迭而傾倒。

進一步觀察，豐南部落這裡沒有扁平的石塊或石板，均是有菱有角的火成岩，更顯現阿美族人石砌的技藝與智慧；因為是依循地形來堆疊，所以梯田也呈不規則分布，意外增添自然的風貌，也見證部落農業的歷史。在部落族人的童年回憶裡，翠綠的水稻環繞大石頭，爸媽將他抱到石頭上歇息，他則靜靜看著父母親耕田，這景，將族人與親人、祖先親密的聯繫在一起。

山林有靈 敬畏天地也與天地同在的精神

即使基督宗教已然成為部落族人的信仰，豐南部落的阿美族人面對山林依舊保有上山前的敬拜儀式，或在山林中若有不順遂的事情，會尋求山神和祖靈的庇佑，山林彷彿具有了生命。

大自然神力形成的石屋是族人上山前定會停留的地點，也是一個調整心態的結界，在這裡經過儀



石屋是族人上山前必會停留的地點，下山時會在此處感謝山林祖靈的給予和保佑。

式後將會謹慎且敬畏地面對山林的一切；下山時會在此處感謝山林祖靈的給予及保佑，將所有成果適當分享給每個人。

山林的命名是族人紀錄故事的方法，同時也是喚回記憶的方式，他們將意義鑲嵌在山林的生物或地形上。族人常在山林待兩三天，夜晚的山林，充斥著各種動物和昆蟲的聲音，向四方望去，整片漆黑，除了營火以及樹葉隙縫異常閃亮的星星。大家享用美好的晚飯後，一起圍坐在火邊，木材燃燒的火焰忽大忽小，彼此的臉也忽明忽暗。

此時，獵人會輪流講故事。他們似乎在山林容易感受到特別氣氛，更容易談起過往事情，尤其圍坐在火堆旁。他們的話題往往圍繞在耆老或祖先，或者部落大事、歷史。他們說話的神情和聽者專注的表情，表現出他們的景仰和思念，與平日在山下愛開玩笑的態度截然不同。他們履行著他們想像中的長輩生活，與長輩一起感受火的灼熱，背後的寒風，星光的明暈，以及動物的聲音。親臨此地的氛圍，成了開啟族人記憶的鑰匙，讓他們不由自主的回想、思念祖先和歷史。

族人將部落的歸屬和情誼，建立在於自然作息的了解。這裡是他最熟悉的地方，他能夠在夜裡分辨出正確的路徑，能夠透過信息明白山林的動物如何行動，也能夠確定該不該上山。不僅於此，彼此互動的關係也是他能夠掌握的，這是相對於他在都市或船艙裡的生活互動關係，這片山林讓他們感受到自己的部落依然存在，有別於外面的生活，依然是一個可以隨時回去的熟悉地方。



阿美族傳統服飾。

Data 資訊

花蓮縣富里鄉豐南村吉哈拉艾文化景觀，已受登錄為文化部文化資產個案，原因如下：（資訊整理來自文化部文化資產局）

1. 順應海岸山脈地形所形成的壯闊梯田景觀、沿山壁開鑿引水灌溉梯田之水圳系統，以及在地族群傳承著使用在地自然資源的傳統智慧，於當代與傳統生活方式之間，保持積極關聯作用。
2. 區域內分布自然山林、溪流、次生林、菓園、水稻梯田、水圳、池塘、聚落等多元地景鑲嵌斑塊，充分呈現由常民生活和文化與山林土地互動所產生之完整「社會-生態-生產地景」，展現生態與地景的完整性。
3. 區域內近20公頃之水稻梯田分布於丘陵坡地，順勢排列而下，仍保存早期農業社會時代小面積而多層次的梯田景觀；此外，部分田地多處保留原邊坡上的大塊石，見證東部山區早期順應溪岸邊坡開闢梯田的景況，具罕見性。

· 豐南社區發展協會

地址：花蓮縣富里鄉豐南村十鄰43號

電話：03-8831755



吉哈拉艾在山區裡的梯田。

蜂鷹。

從喜愛大自然 到定居臺東 逐蜂而居的蜜蜂家族

文／王義智 圖／小傑、朱慶宗、陳俊男

「我永遠記得我們從臺南一路開過來，在進入臺東的那一刻，一邊是海、一邊是山，那時我整個心也跟著開闊起來，就好喜歡臺東了。」一個嫁給養蜂人的臺南女兒張美雪，就這樣跟著先生陳俊男從臺南人多了一個身分，也變成臺東人。

從小在山裡面到處跑的陳俊男就很喜歡大自然，叫他乖乖在一個屋子裡，很難；但他卻可以在溪邊靜靜地釣魚，一整天！不曉得是不是這個關係，養蜂成為他的事業，一度曾被天災打敗過，但跟著蜜蜂在大自然裡，還是他最喜愛的。

去年正式移居臺東的陳俊男，帶著老婆、孩子和千萬隻蜜蜂在此開心落戶，這個重大的決定不只是他自己喜歡大自然這個理由了，他指指身後一大排的蜂箱說：「是它們決定的！」

空氣好無汙染 蜜蜂喜歡在這裡

隨花而居是養蜂人的特性，為了尋覓更好的蜜源，養蜂人每隔一段時間總得帶著蜜蜂跨區採蜜。在臺南的時候，陳俊男會帶著蜜蜂到南化那邊去採龍眼蜜，然後隨著花期慢慢跟著北上，後來會在新竹關西、虎口那一代山區採一點茶花蜜或花粉，但近幾十年來，氣候不穩定嚴重影響採蜜的收穫，各區的養蜂人都為此大傷腦筋。

後來陳俊男開始往南走，每年三月會到高雄六龜那採一點紅柴蜜，最後在臺東發現的羅氏鹽膚木，一整片野生無汙染的區域讓蜜蜂們瘋狂，陳俊男也開心歡呼，因為羅氏鹽膚木的花粉質量很好，價錢很高，更重要的是，這些都是野生的，這一區也沒有工廠汙染，農業汙染也較低，對蜜蜂來說真的是天堂。

一般人很難想像農業怎麼也會有汙染，但施化肥、噴農業這些往往會造成蜜蜂的死傷。是被噴到造成的嗎？陳俊男說：蜜蜂是被嗆死的，不用被噴到，光是空氣中殘留的氣味蜜蜂聞到就受不了。蜜蜂聞到後就算可以飛回來，但連走都走不穩東倒西歪，最後還是會掉下來死掉，所以只要看到很多蜜蜂歪歪倒倒的，比例超過一個標準，就要趕快準備帶蜜蜂們搬家。

以前只是每年十月帶著蜜蜂來臺東採花粉，來了幾年真的很喜歡這裡，就決定搬過來了。陳俊男說，蜜蜂對環境很敏感，單日高低溫差若超過攝氏八度，蜜蜂的活動力就會銳減，都不太想飛出去活動，病懨懨地待在蜂巢裡讓人看得難過。相較之下，臺東氣候穩定，蜜蜂活動力比較好，蜜源也很豐沛，我現在只要在龍眼、荔枝花開的時候，帶蜜蜂回去採蜜個四十五天就好，花期結束就走，再去六龜採一下，臺東才是我和蜜蜂的真正的落居地。



忙進忙出的蜜蜂。



羅氏鹽膚木為極好的花粉源，是吸引陳俊男來臺東的原因之一。

管理蜜蜂好像在管理國家一樣！？

陳俊男說在他14歲就開始養蜂，那時做農的爸爸因為希望他們兄弟以後都不要再做農了，就跟一個養蜂的長輩買了50個蜂箱的蜜蜂來給他們兄弟養。小時候養蜂很辛苦，經常被叮得滿頭包，但對蜜蜂還是喜歡的，後來慢慢學習與蜂相處，也很感謝爸爸媽媽當初的決定。



每天巡視蜂箱，檢查蜜蜂的狀況是養蜂人的例行公事。



移居臺東的陳俊男與老婆陳美雪，開心成為蜜蜂家族。

現在陳俊男帶著小兒子陳志強養蜂，大兒子陳志遠則負責行銷。問小兒子要成為養蜂人的條件是什麼，他說一要不怕蜜蜂接近，二要像蜜蜂一樣勤勞。

蜜蜂的勤勞是我們從小唱兒歌就知道的，但到底有多勤勞？陳志強說，蜜蜂每天天剛開光的時候就飛出去了，他們會到蜂場周邊四公里甚至六公里

甚至十幾公里的地方採蜜，不停地來回，但他們這麼努力都是為了養蜂蛹，那是一種生物的天性，所以養蜂人每天要做的，就是讓他們認為蜂蛹很餓，要趕快趕快採蜜。

一個有250個蜂箱的蜂場是很忙的，有一千二百多萬隻的蜜蜂要照顧，陳俊男就像一國元首一樣，每天要打開一個個的蜂箱檢查各部會首長的管理績

效，同時給予協助及適當的政策輔助，在養蜂人的說法就是像蜂蛹的整理、蜂巢空間的區隔、蜜源不足時的餵養、蜂王的分隔，還有尋找更好的蜜源等等，這個說法雖然有點誇張，但若照顧得好，蜂蜜產量的確就提高許多。

喜歡臺東和喜歡蜜蜂一樣簡單而真實

當初因為一起看了一場電影，張美雪就嫁給陳俊男了，張美雪說這都是緣分啦，

「嫁雞隨雞，愛到也只有認啦。」老公退伍後她跟著養蜂，雖然常常30幾度高溫還得全副武裝在蜂場裡穿梭，本來很怕蜜蜂的，現在連蜜蜂都不太會螫她了。

現在的美雪可以熟練的取好蜂蠟，輕巧的夾起蜂蛹，快速地取出蜂王乳，再安全的把蜂蛹搬好家，這一連串的動作看似簡單，但一個疏失不僅會折損蜂蛹，還會影響產量；現在就連表演蜂衣秀就難不倒她了，看著她表演秀的照片，不禁再次佩服女性的堅韌！

再問陳俊男，為什麼選擇臺東。他還是很簡單的說，因為這裡空氣好。很簡單的回答，卻也是他心中最真實的回答。



一隻蜜蜂一次只能帶二顆小花粉回來，陳俊男說：剛採回來的花粉最甜！



辛勤照顧蜜蜂獲得的甜甜蜂蜜。

Data 資訊

花東旅遊推薦景點

陳俊男出門就喜歡看一望無際的景致，這些地方不僅可以眺望，風景也極好。

- 鹿野高台(臺東)
- 初鹿牧場(臺東)
- 六十石山(花蓮)



六十石山金針花季，在夏天登場。

蜂鷹觀賞預約

根據陳俊男觀察，每年10月左右，蜂鷹就會下到平地來尋覓食物，此時也是蜂農在整理蜂巢的時候，會將過多的蜂蛹及蜂膠挑出不要，蜂鷹就會跟在一旁等著吃，若想觀賞這難得的景致，必須先預約，另外還有蜜蜂的生態解說及蜂蜜手工皂DIY體驗。

- 預約電話：0910-852-206
- 蜂場位置：臺東縣鹿野鄉鹿野村鹿鳴路75號
- 體驗費用：視體驗內容而定，只接受10人以上的預約

在花蓮大農大富 找尋記憶中甜甜的味道

結合生態與記憶 來場森林與蔗糖小旅行

文／高帆 圖／高帆、王義智

這裡是花東縱谷中地勢最高的地方，花蓮溪與秀姑巒溪的分水嶺。
搭上熱氣球，我極力想望出縱谷，也許是因為光線或水氣，終究放棄。
拉回視線，一眼找向中央山脈下的一個小村——大和。

大農大富平地森林周邊社區，
近來開始推動手工炒糖體驗，
讓人回味當年糖廠飄香的味道。

穿過空氣中的水霧，我搭上熱氣球往下眺望，
暮色中隱約看見嘎琅琅溪的輪廓，在我們大和人口
中，嘎琅琅溪是花蓮溪的的一滴水，即源頭的意思，溪的左側

就是建於1917年的大和，也就是指光復鄉的大
豐及大富兩村，即便行政區名改了，言談間，本地
人還是習慣以「咱大和」相稱。

大和建村，與日本時代的糖業發展很密切。
1914年開工的花蓮製糖工廠，與1922年開工的大和
工廠，將花蓮推入已經發展了幾百年的世界糖產業
之中，大批來自臺南、竹苗、宜蘭，甚至遠從日本
及中國沿海等地的移民湧入，也為這帶來許多獨特
的性格，其中最為鮮明的特色就是蔗工。

關於糖廠的生活記憶

在民國五、六〇年代，臺灣糖業極盛之時達到
高峰。當時，大農大豐兩村人口合計超過6,000人
（現在則不足1,000人）。受到大環境的影響，2002
年花蓮糖廠停爐，轉型觀光糖廠，除了賣冰，目前
還經營舊宿舍修復改建的日式旅館、餐廳、賣場、
創意工坊、自行車租賃及導覽解說等，每逢假期，
總是滿滿的遊客如織。

但卻有些找不到，那記憶中的甜甜味道。從
前，村子裡的小孩誰沒有偷吃過甘蔗？誰沒在蔗園
打過工？每逢糖廠製糖季節，煙囪飄出來的煙除了
煤灰，還有糖香；從糖廠流出來的水，濃郁的香味
讓孩子們以為是糖水，天真的想舀起來喝。是了，
這就是大家記憶中的味道，一股甜甜的味道。



舊稱大和的村落，居民樸實勤勉，寧靜恬適。



大富社區內「蔗工的厝」外牆上還彩繪著當初蔗工在當地工作的場景。



大農大富造林地周邊，仍有農民保留一些蔗田區，並帶人到田裡體驗種甘蔗。



曾是產糖重地的花蓮糖廠。

糖廠停爐了 那就自己來炒糖吧！

過往的繁榮過去了，人口突然之間銳減，糖廠不再飄糖香，村民說：那我們就在村子裡飄！大富村的簡叔叔村田生態農場種了一批有機好甘蔗，村民們試著不用任何添加物，從榨汁到熬煮，炒出一鍋鍋好糖。村民們也試著辦了幾次活動，邀請大家來認識糖是怎麼來的、來認識社區。參加者們每每驚訝於炒糖時所散發的濃香，手拿一節甘蔗沾著糖膏吃，又是另一番風味。看著蔗糖逐漸冷卻結晶成型，再看看自己手中的甘蔗，種蔗一年半、炒糖二三時，甜甜的滋味得來不易。



在森林裡騎自行車是別處很難體驗到的騎乘樂趣。

除了甘蔗與糖的記憶，獨特的客家文化，社區還有花生與米，以及家家戶戶小而美的菜園，這些都是生活的記憶，移民遷居落戶在此地，雖然生活簡單，但一磚一瓦、一草一木都是生命在此奮鬥的痕跡。雖然輕便鐵路及蔗園已經隨著糖業沒落而消逝，大富火車站也因為聚落蕭條而成為無人小站，但還是有全臺僅存的普快車停靠，傾倒的蔗園亦搖身變為大農大富平地森林園區。

雖然環境變了，社區仍努力在變動之下調適，其中一項嘗試，就是籌辦社區小旅行，像是「森林與蔗糖小旅行」，希望可以推廣一種緩慢而低碳的旅行走法。

火車的閒適 X 單車的自在

大富社區發展協會每回接待遊客時就會建議民眾，可以搭乘早上6:53從志學站出發的莒光號到光復，然後慢慢走過快8點、已經開始熱絡的光復街區到糖廠。此時，安靜的糖廠還沒有什麼遊客，可以逛逛文物館，或是依循自導式解說牌四處走走。

接著租輛單車，沿著糖廠路南行，彎過大進國小，穿過大片薑園、花生田、稻田等，好好遊覽村鄰間的田間風景。食物的地景也是有生命的，不同的農人與農法也會有不同的創作，會隨著季節與氣候變化。在冬天休耕期，這兒還會灑播大片各色波斯菊、油菜花及太陽麻等，在種植的季節，則依循著作物的節奏輪轉，緩慢而繽紛。

在寧靜的馬佛部落轉兩個彎，穿行過稻田與左側的高腳屋後，很快會進入完全不同的景緻－大片整齊排排站的樹所構成的森林夾道！2011年甫開園的「大農大富平地森林園區」。園區內目前已規劃了兩條森林單車道，在這裡騎單車，經常會有種錯覺，彷彿置身於德國的黑森林裡，這當然只是想像，卻一點也不過份。能夠如此在一個平緩、安全的森林裡騎單車，應當是在臺灣少有的體驗了！

今年夏天，花蓮縣政府也將在園區裡舉辦「花蓮翱翔季」熱氣球嘉年華活動，許多花蓮居民已搶先一睹為快，好些遊客也躍躍欲試呢！

社區小旅行 需要你我更貼己的陪伴與支持

類似「森林與蔗糖的小旅行」，是村民和大眾期待的新興旅遊方式，類似生態旅遊，但多了更多在地的體驗與分享。但，社區畢竟不是主題樂園，協會組織也不是旅行社，當地居民更不會是訓練有素、經驗豐富的導遊領隊。這樣的旅行比較像是一個互動的過程。

身為旅者，從出發前的遊憩資訊蒐集到賦歸後的回憶與分享，必須對自己種種的遊憩行為負責，因為，要得到怎麼樣的遊憩體驗，會獲得什麼又需要付出什麼，滿意或著抱怨，其實大半取決於自己。

Data 資訊

- 大農大富平地森林園區**
 位於花蓮縣光復鄉，地處花東縱谷，兩側是中央山脈與海岸山脈，兩山之間視野開闊，腹地廣達1250公頃。花蓮糖廠停止製糖後，蔗田也跟著休耕，後來林務局在此推動平地造林，凡舉臺灣檫木、烏心石、樟樹、光臘樹、楓香、大葉楠、青剛櫟、烏柏及臺灣欒樹等二十多種樹木廣布其間。
- 2013花蓮翱翔季**
 時間：6/22～9/1
 活動：包括熱氣球繫留飛行及輕航機、飛行傘等示範表演活動。

糖廠及平地森林周邊，提供社區解說及手工炒糖體驗處

- 大農大富周邊社區發展協會 / 大富社區發展協會**
 聯絡人：陳月琴總幹事
 電話：03-8731-018 / 0987-017-176
- 環頭雉的家永續發展協會**
 聯絡人：張憲堂理事長
 電話：03-8731459 / 0981-982719
- 馬佛綠野香坡農村發展協會**
 聯絡人：張秀真
 電話：0912-000-085

一份體貼的心絕對是旅人與社區相互成長與溫暖的基礎。下回來花蓮糖廠吃冰，到大農大富周邊社區遊玩時，記得給自己和在地村民一個大大的微笑喔！



今年，花蓮也有熱氣球。

跟著池上米香 走進臺東大坡池風景區

文／鄭懿瀛 圖／林育恩

花東縱谷南段，花蓮與臺東交界處，隸屬於臺東縣的池上鄉，因為早昔原住民集聚在湧泉形成的「大坡」池四周而得名，後來客家人陸續移居於此，引進了客家文化，形成多元族群的豐富人文景觀。



遠近馳名的臺東池上米，晶瑩剔透、Q彈飽滿。

稻香怡人 共譜池上農村曲

池上鄉最負盛名的是它生產的良質米，在翠綠的高山、清澈的流水和用心的耕種下，一顆顆晶瑩剔透、Q彈飽滿的池上米，蒸熟成便當、淋上肉汁便成臺灣美食滷肉飯，或者用柴火將之燒成鍋巴，都會讓人口齒留香，永生難忘。

吃了世界級的良質米，旅客務必要停下腳步，走進池上平原的農村、稻田，去到大坡池特定風景區，看人與自然的和諧相處，聽飛鳥與季風的對話，感受這片風光明媚田野不斷散發的魅力。

去年毅然決然放下臺北房地產投資事業，來臺東發展旅遊業的顏志達，對於這片魅力田野可說「一見鍾情」，當他站到8樓頂四處遠望，立刻就發下心願要讓更多人知道池上之美。

顏志達說：「池上還保留著農村的原貌，許多人家還有懷舊風的農機車，讓人重溫60年代臺灣農村的繁榮與純樸，遊客來此，如果能多停留一點時間，即可深刻瞭解稻米從播種到收割到變成一碗香噴噴米飯的艱辛過程，然後學到『誰知盤中飧，粒粒皆辛苦』的人生哲學。」



來到池上，坐擁翠綠青山與怡人稻香。



在池上，你可以擁有恬靜的下午。



大坡池慢遊面積達數十公頃，臺灣水雉最大的棲息地。

放慢腳步的背包客精神

依照顏志達的觀察與實踐，他認為池上之旅最佳的方式就是放慢腳步，迎著夕陽去到田壟，晚上數星星，或是在晨光的陪伴下，為迴游魚類躍上魚梯的奮鬥精神而輕輕加油。「切記勿匆匆來去，即使住民宿也只是純過夜，那就很可惜了。」顏志達分享。

酷愛旅遊的顏志達當兵退伍下來，曾經在臺南開過遊覽車公司，他認為，那是個「一兼二顧，摸蛤兼洗褲」的工作；結束遊覽車事業之後，他背起背包，自在遨遊東南亞各國和中國大陸，親身體會到慢活旅行、深入文化的樂趣，也改變他許多想法與人生觀。

現在，他駐足於池上平原，也希望把那種背包客旅遊精神推廣出去，在旅遊的過程中學會放鬆，例如登上露天觀景咖啡屋，喝一杯細心調緻的咖啡，緩慢地攪拌煩憂，飲盡苦惱。

顏志達特別推薦慢遊面積達數十公頃的大坡池，在這處臺灣水雉最大的棲息地，想像自己迎風飛翔如悠然之鳥，或者看池內魚蝦的與世無爭，又或者只是靜靜觀賞水面的荷花自在開放，如讀一首沒有韻腳的詩。

顏志達分享，旅人可以愜意散步在大波池沿途稻田景色裡；也可以騎著腳踏車，沿著池上鄉自行車道或是環圳自行車步道，依照自己的時間與體力，大圈或小圈，獨自或結伴，輕鬆寫意自由行。

慢遊交通工具推薦：蜈蚣三輪車

此外，他也推薦一項慢遊交通工具：接龍三輪腳踏車，即俗稱的「蜈蚣三輪車」：藉由前輪的連接器，與前車後輪橫桿接合。一臺接一臺，猶如百足蜈蚣、新穎又貼心的蜈蚣三輪車，受到許多遊客的喜愛，親子同騎同遊，在這片綠油油的池上平原中穿梭來回，樂趣無窮。

順風而行 大自然賜與的風車觀光

池上鄉東有海岸山脈，西臨中央山脈，新武呂溪沖積其間，形成一處地形平坦、水源充足的美麗大地。「唯一的問題，是在東北季風盛行的秋冬季節，平原處處都有可能被肆無忌憚地肆虐。」顏志達說。

但狂妄的東北季風並不構成阻礙，他認為「這風，有時候強到連坐著都會感到劇烈晃動，但是，這種宛如颱風的力道，如果善加利用，不正好是一種有用的動能？」於是他藉力使力，推展了「風車觀光」。

風車，一種可以利用強勁東北季風來發電的傳統智慧，不僅是免費又環保的大自然能源，透過造型設計，也讓風車成為池上平原的一處風景、一個地標。而小風車DIY活動，讓大小遊客藉由手做，感受風車的智慧，也感受大自然可敬的威力，從而學會禮敬自然、善待自然。



顏志達對池上之美一見鍾情。

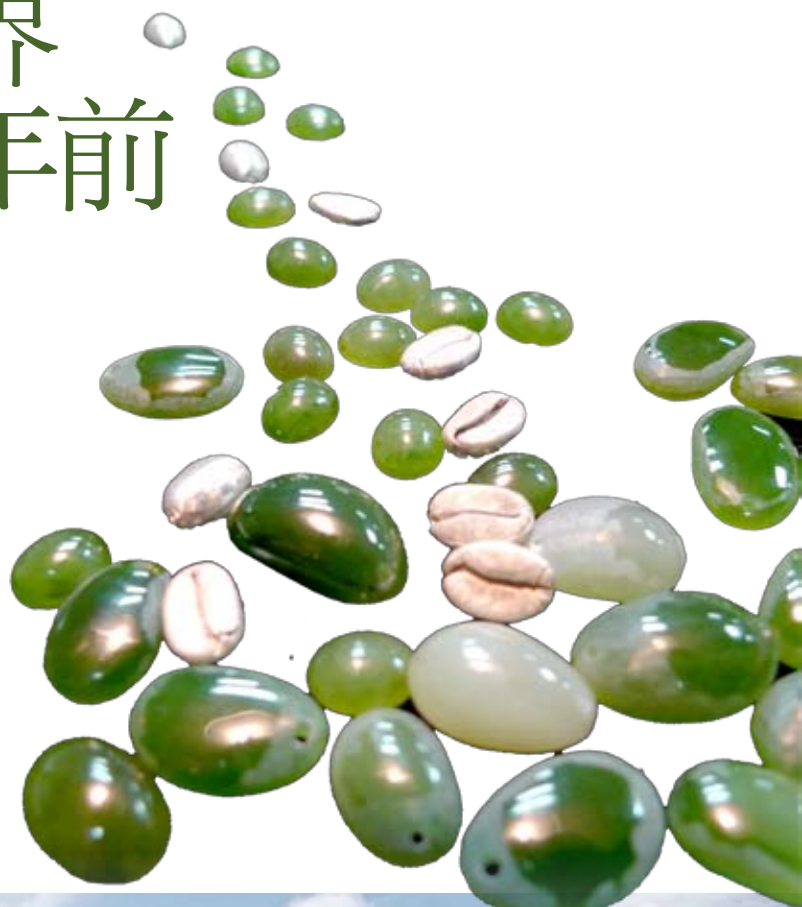


在露天咖啡屋，啜飲咖啡，緩慢攪拌煩憂，飲盡苦惱。

探究玉石世界 鑽進三千多年前的 的跨國貿易

文／王玉萍 圖／小傑、王義智

臺灣玉在距今3400-2300年前後的新石器時代晚期，達到最興盛，臺灣玉流通之廣，除了臺灣本島，還飄洋過海遠及東南亞等國。



這片山坡地上的台地就是林盛火撿到史前玉石片的所在，目前已被訂為平林遺址，禁止翻土種植等行為，從這往下望，可理解當初溪水帶來玉石及由水路運送往外的地理景觀。



花蓮石藝大街店家。



臺東史前博物館的鎮館之寶「人獸形玉玦」，即是臺灣玉。曾有考古學家比喻：這段時間是玉器在臺灣的盛世，想像這裡有一群人，懷有獨特工藝技術的一流工匠集團、擅於進行跨國貿易的一流商人，就像是現在郭臺銘的鴻海集團。

揚名國際的臺灣玉 來自花蓮豐田

這幾年花蓮市街景有些改變，玉石藝品專賣店變多了，在花蓮市博愛街與重慶路口有條「石藝大街」，店家陳列的主要是花蓮在地出品的玉石藝品，大理石、玫瑰石、臺灣藍寶……，在觀光客眼中最為特別的，當屬「臺灣玉」。

「臺灣玉」也稱「豐田玉」，它是臺灣最早揚名國際的玉石，屬質地極優的軟玉（閃玉）。1960-70年代，在臺灣花蓮豐田西側的荖腦山區，經探勘鑑定，蘊藏豐富的閃玉礦脈，於是民間積極開採製成飾品，舉世為之驚豔，銷量曾創下世界第一，每年外匯收入高達數億元。產出地豐田，成為當時花蓮最富裕的社區。

大量爆破開挖損毀礦脈造成產量逐年遞減，當時的琢磨技術一流，設計卻趕不上市場需求，加上國際間紛紛推出品質較差的低價玉石搶占市場，諸

多因素讓臺灣玉在風華十年後迅速褪色。曾經國際搶手的臺灣玉，卻是硬生生地隱沒，半世紀後聽來已像是一則傳說。

如今在花蓮市街與飯店周邊，十步就一家玉石藝品專賣店，原本埋沒在玉石藝品店倉庫裡的臺灣玉商品，紛紛被重新搬上架，主因是陸客的青睞。

專研設計及技術 要讓臺灣玉再度發光

對於臺灣玉普遍設計性偏弱的問題，臺灣阿火玉石金工工作室負責人林盛火不認為政府輔導就可以解決，因此他在教學時特別留意學生的美感天份，「傳統工藝家經過長期訓練，對於材料與技術有一定的敏感度，但美感是天生的，琢磨出的一條線，高低相差一點點，就會讓觀者產生『美』或『不美』的感受。我很早就知道，我心裡有那個線條。」

林盛火很自在的說出對自己的好評價。他的自信，源於十多年的苦學，從讓家人擔心起步，像顆沉重晦暗的石頭，經歷琢磨終於透出光彩，每個人都看得到，現在的他在發光。

「別人收集寶石，我收集技術。」林盛火的



苦後回甘的笑容。林盛火在玉石金工上的努力與堅持，如今總算有點成就。

媽媽在臺灣玉風行的年代即加入代工行業，林盛火從小待在研磨玉石的環境，對玉石的美深深著迷。二十歲出頭離開學校便四處學藝，周周上臺北向老師學習各種飾品製作技術，「那個時候身上只要有三千元，我就去。一千坐交通食宿、一千住宿、一千上課學費。」近十年下來，他比傳統玉石工藝師擁有更多的技術，精通精工、蠟雕、寶石鑄造、玉石研磨。

臺灣玉研磨最高技巧 『貓眼玉』第一把交椅

習藝過程中，林盛火有八年的時間擔任鳳林衛生所救護車司機，為的是有固定收入，好讓他周六日可以北上學習。後來，為了跟老師傅學玉石研磨他索性將司機工作辭了，當家人還苦惱他沒藥救時，他竟在短短四個月就突破了最高難度的貓眼研磨技巧，這項極少有玉石藝師可完美達成的技術。

「後來我有大約五年的時間待在家，接不穩定的玉石研磨代工，賺到一點錢就買設備。家人很不理解我的決定，應該算是放棄了吧。」林盛火始終



為了讓玉石可以有更好的呈現，金工技術及造型設計也相當重要。一塊玉石，有時候他會看上好久，因為每塊玉石都是有生命的。

沒有放棄往玉石的世界一頭鑽進去。如今因著精湛的技術，林盛火的身分越來越豐富，不僅是政府推動專業技術的調查員、學校專業講師，還是宜蘭傳藝中心玉石專賣店的成功經營者。

跨入臺灣域史前文化的調查 一場美麗的邂逅
過去在家閒晃的五年間，如平日一般無事，林盛火便會騎單車在住家附近閒晃，一次田翻土時露出一些彷彿雕琢過的玉石碎片，順手撿起，發現可能是史前時代的石器，讓他震驚不已。

近二十多年臺灣考古田野工作進行較頻繁，出土玉器的遺址至少上百處。在在指向：臺灣玉的材料來源，產出於花蓮溪支流支亞干溪流域（壽豐溪）。西林村的平林遺址是目前臺灣已知最大、最完整的玉器製造中心，這裡正是林盛火撿到玉石碎片的所在。

「我撿到玉石的原料、半成品、廢料、工具，證實這裡是一個製玉器的場所，我竟然是第一個發現平林遺址上玉石工作室的人。但撿一段日子後就不撿了，因為最後一次看到一個劍簇，就這樣直立在剛翻過的田裡，我頓時感到毛骨悚然，感應實在太強了。」然而林盛火卻從此義務地成為臺灣玉史前文化調查的一員。

透過玉石和三千年前的工藝師交流

那麼，為什麼在晚近歷史民族誌中，臺灣原住民所配飾的多為玻璃、瑪瑙、金屬，卻獨不見臺灣玉呢？早在日治時期1929年，學者鹿野忠雄即在平林遺址做過觀察。他認為這時期製作玉器的工具為金屬，將這裡定位在「初期金屬器階段」，即是玉石與金屬並用的時代。當外來的金屬、瑪瑙等逐漸成為主流後，玉石工藝便消失在歷史舞臺。或許因此，在現今臺灣各原住民族的配飾中，看不見臺灣玉。

「我即將在近日的研討會上發表一篇文章，探討我新發現的玉石研磨技術『三軸六面』。」這幾年林盛火認真鑽研技術，熱情地投入古器物研究，得到「臺灣玉之父」地質學家廖學誠教授的注意與讚賞，除了教授林盛火地質知識，更成為忘年之交，在林盛火家附近擇屋，偶爾來居住時總不斷鼓勵林盛火，從技術面深入了解臺灣玉的文化樣貌非常重要。



玫瑰石。

廖教授在1960年代，證實了在河邊即可撿拾的臺灣玉不是一般石頭，而是高品質閃玉，並自費在全臺灣演說介紹臺灣玉的特殊地位，可說是當年間接促成臺灣玉開採行銷國際盛世的重要推手之一。

「廖教授發現臺灣玉，譚立平教授將臺灣玉依質地分類為清玉、臘光玉、貓眼玉，讓我們更清楚臺灣玉的特質，因為這二位前輩的研究貢獻，我才能在技術上做突破。然而當我的技術越好，再觀察出土的玉石器物，越感到佩服。這些技術，可能早在三千多年前，平林遺址的工藝師，都已經知道了。」

如今是一流工藝師也是一流商人的林盛火，對於時空相隔三千多年的那一群精彩人物，既佩服又感到熟悉。

Data 資訊

臺灣阿火玉石金工工作室

教學教室地址：花蓮市和平路316號

開放時間：每週五至週日9:00~11:30, 13:00~14:30

PS. 位於林榮里的工作室不對外開放

臺灣豐田玉。